

Vereinigung deutscher und polnischer Parlamentsmitarbeiter (VDPP) e.V.



Tel.:
030/227 313 15
030/405 415 18 (privat)
Mail:
antjfranz@aol.com
antje.franz@bundestag.de

20.04.2007

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Polen-Freunde,

nachfolgend möchten wir Ihnen Einzelheiten zu den nächsten Veranstaltungen der VDPP mitteilen:

1. 23. Mai 2007 - Treffen mit den polnischen Teilnehmern des Mitarbeiter-austauschs mit der Sejm-Kanzlei sowie den diesjährigen IPS-Teilnehmern aus Polen

Im Rahmen des Mitarbeiteraustauschs zwischen der Bundestagsverwaltung und der Sejm-Kanzlei werden in der 21. KW zwei polnische Kollegen in Berlin zu Gast sein. Das nun schon traditionelle abendliche Treffen der Teilnehmer des Austauschs mit der VDPP wird - wie bereits angekündigt - am

Mittwoch, den 23. Mai 2007, um 18.30 Uhr im Café Orange, Oranienburger Str. 32 (Tel. 28385242)

stattfinden. Zu diesem Anlass erwarten wir auch die fünf polnischen Teilnehmer des diesjährigen IPS-Programms (Internationale Parlaments-Stipendien), die seit Anfang März in Berlin sind.

2. 26. Juni 2007 - Gespräch mit Prof. Robert Traba im Zentrum für Historische Forschung Berlin der Polnischen Akademie der Wissenschaften (Berlin-Pankow, Majakowskiring 47)

Das im letzten Jahr gegründete Zentrum für Historische Forschung Berlin der Polnischen Akademie der Wissenschaften in der ehemaligen Residenz des polnischen Botschafters in der DDR stellt eine echte Bereicherung der deutsch-polnischen Beziehungen dar. Dessen Direktor, Prof. Robert Traba (Historiker, Politologe und Kulturwissenschaftler), Begründer der Vereinigung "Borussia" in Allenstein und Herausgeber der Vierteljahrschrift "Borussia", erhielt u. a. 2004 für sein gesamtes Wirken den deutsch-polnischen Preis, der von den Regierungen beider Länder verliehen wird. In Verbindung mit der Vierteljahresschrift "Borussia" wurde ihm im gleichen Jahr der Lew-Kopelew-Preis für sein Wirken um Frieden und Menschenrechte verliehen. Weitere Informationen unter http://www.panberlin.de/html/body_de_wir_uber_uns.html

Bei unserem Besuch **am Dienstag, den 26. Juni**, der **um 17.30 Uhr** beginnen wird, wollen wir uns über die Arbeit des Instituts informieren. Das Gespräch mit Prof. Traba wird aber sicherlich auch Gelegenheit bieten, sonstige Fragen anzusprechen. Für diese Veranstaltung wird um **Anmeldung** (gerne per E-mail an antje.franz@bundestag.de) bis zum **1. Juni 2007** gebeten.

3. Parlamentspraktisches Kolloquium im Herbst 2007

Hierfür gibt es einen ersten **Programmwurf** (s.u.), der auf Gesprächen mit dem polnischen Vorstand beruht. Das „Format“ der Veranstaltung (Dauer, Ablauf, etc.) entspricht den bisherigen Kolloquien. Eine genaue Terminierung (ein Wochenende zwischen **Ende Oktober und Ende November**) ist erst im Sommer möglich, da der Sejm erst dann über die Sitzungstermine im zweiten Halbjahr entscheidet.

Wie in der Vergangenheit möchten wir im Rahmen einer zweitägigen Veranstaltung mit möglichst vielen polnischen Kollegen und Kolleginnen sowohl fachlich ins Gespräch kommen, als auch Gelegenheit zu sonstigem Austausch bieten.

Um Fragen der Finanzierung klären zu können, sind wir schon jetzt auf Ihre Hilfe angewiesen: Wir benötigen in nächster Zeit eine Übersicht der - hoffentlich zahlreichen - Personen, die an einer **Teilnahme grundsätzlich interessiert** sind. (Wegen der noch fehlenden Terminierung handelt es sich hierbei natürlich noch nicht um eine verbindliche Anmeldung.) Wenn Sie daher teilnehmen möchten, bitten wir um Ihre **Rückmeldung bis zum 15. Mai 2007** (E-mail an: antje.franz@bundestag.de). Dankbar sind wir ebenfalls für Hinweise, wer aus dem Kreis der Mitglieder oder darüber hinaus eines der im Programm vorgesehenen Referate übernehmen möchte.

Bei Fragen zum geplanten Kolloquium wenden Sie sich bitte an eines der Vorstandsmitglieder.

Entwurf

Parlamentspraktisches Kolloquium der VDPP im Herbst 2007

Freitag

ca. 13.00 h : Anreise der Gäste aus Warschau mit der Bahn

14.30 h : Begrüßung, Vorstellungsrunde

14.30 h bis 18.00 h : Referate und Diskussion zum Thema „Bürger und Parlament“

z. B. Öffentlichkeitsarbeit und Besucherdienst des Deutschen Bundestages, Online-Dienste und Parlamentsfernsehen, Petitionsrecht, Arbeit der Wahlkreisbüros
entsprechende Referate aus der polnischen Delegation

16.00 h Kaffeepause

18.30 h : check-in der Polnischen Gäste im Hotel

19.30 h : Gemeinsames Abendessen

Samstag

9.00 h : Fortsetzung des Themas von Vortag

11.00 h : Kaffeepause

11.15 h : Verbesserung der „Europafähigkeit“ nationaler Parlamente

Referate und Diskussion zu organisatorischen und prozeduralen Maßnahmen, Erfahrungsberichte aus verschiedenen Bereichen der Bundestagsverwaltung, z. B.

Europabüro, Aufgaben des Referats PA 1, Brüsseler Büro, Verfahren der Zuleitung von Kommissionsdokumenten, Zusammenarbeit von Bundestag und Bundesregierung in EU-Fragen, entsprechende Beiträge aus Warschau

12.30 bis 14.00 Mittagspause, Imbiss

14.00 h bis 17.30 h : Fortführung des Themas, ca. 15.30 h Kaffeepause

17.30 h : Auswertung, Schlussworte

19.30 h : Gemeinsames Abendessen oder gemeinsamer Besuch einer kulturellen Veranstaltung

Sonntag

Touristisches Programm in Abstimmung mit der PTPP

Rückfahrt der polnischen Gäste mit dem Zug